

lichen Getier zu  
sicht dieser Blätter  
n. Darum er-  
sucht so viel Auf-  
merksamkeit von uns  
zu laufen: eine  
Freundin und  
gen.

Ausgeschmissen,  
folge fünf Glas  
du doch nur ge-  
schah! (Geb. Blätter)

aber.  
12 Uhr: Tausen.  
Jünglingsverein.

Theater.

oleto.  
hseind.

Die Döllarprinzessin.  
nen, wenn nichts  
8 Uhr, im neuen

Wkt. Sonnabend:

Sack  
EIPZIG.

Bauhof.

Schellfisch  
Heringe  
Heringe  
Kühne.

ramellen  
benutzmittel bei  
Deisterkeit  
und wirkend,  
ann, Markt 80

en

austrau

ne nur

S

iebigkeit.  
zahlreiche,  
ich die ver-

ten  
bach

# Naunhofer Nachrichten

Ortsblatt für Albrechtshain, Ammelshain, Belgershain, Beucha, Borsdorf, Eicha, Erdmannshain, Fuchshain, Großsteinberg, Kleinsteenberg, Klinga, Köhra, Lindhardt, Pomßen, Staudnitz, Threna und Umgegend.

Bezugspreis:  
Post ins Haus durch Zusteller  
Mr. 1.20 vierteljährlich.  
Post ins Haus durch die Post  
Mr. 1.30 vierteljährlich.

Mit einer vierseitigen  
Illustrierten Sonntagsbeilage



Verlag und Druck:  
**Günz & Gute, Naunhof.**  
Redaktion:  
**Robert Günz, Naunhof.**

Ankündigungen:  
Für Inseraten der Amtshauptmannschaft Grimma 12 Pf., die fünfzehn spalten Zeile, an ersten Stelle und für Auswärtige 15 Pf.  
Bei Wiederholungen Rabatt.

Die Naunhofer Nachrichten erscheinen jeden Dienstag, Donnerstag und Sonnabend Nachmittag 5 Uhr mit dem Datum des nachfolgenden Tages. Schluß der Anzeigenannahme: Samstag 11 Uhr am Tage des Erscheinens.

Nr. 137.

Sonntag den 17. November 1912.

23. Jahrgang.

## Amtliches

### Sitzungsbericht.

In der gestrigen 28. diesjährigen Sitzung wurde folgendes beraten und beschlossen.

1. In der Angelegenheit wegen Einziehung von Strafenhaushalten für das Grundstück Garthenstraße 123 C nahm man Kenntnis von dem Gerichts-Beschluß vom 11. d. M.

Auf die Eingabe des Herrn Franz Michel vom 12. d. M. wegen Benutzung der Wohnung im Dachgeschoss seines Grundstücks Lange Straße 23 B soll Herrn Michel anheim gegeben werden, ein anderweitiges Gefüch um Ausnahmede willigung einzurichten, das der Stadtgemeinderat befürworten will.

Herr Rechtsanwalt Dr. Franz in Grimma hat unterm 8. d. M. für Herrn Foll-Nierchau erneut um Ausstellung einer zweiten Abschlagsurkunde für die auf dem Grundstück Grimmaerstraße 177 eingetragene Strafenhaushalt gebeten. Es soll, um Herrn Foll entgegen zu kommen, ein Rechtsgutachten eingeholt werden und dann unter Umständen die Ausstellung der Urkunde erfolgen.

2. Von dem Dankschreiben der Sanitätskolonne für Bewilligung eines Beitrags aus der Stadtkasse nahm man Kenntnis.

3. Dem Gefüch des Kirchenvorstandes um Eintragung des Gottesackers an der Klingastraße in das Eigentum des Kirchenlehnsts soll entsprochen werden.

4. Man nahm Kenntnis von der Eingabe des Vereins Sächsischer Gemeindebeamten wegen Verleihung der Pensionsberechtigung an hämliche Angestellte und Beamten der Stadtgemeinde mit Rücksicht auf die Bestimmungen der Angestellten-Berichterstattung. Es wird beschlossen, das Weitere abzuwarten.

5. Von dem Schreiben des Herrn Dr. Heyd vom 9. d. M. nahm man Kenntnis. Die von Herrn Dr. Heyd gewünschte Zahlung von 4500 M. für das Beschleunigungsprojekt soll erfolgen, sobald die zur Genehmigung nötigen Pläne für die Ausführungsbehörde hier eingegangen sind.

6. Die unterm 7. d. M. eingegangene Nachrechnung des Herrn Tiefbauunternehmers Fuhrmann in Höhe von 2250 M. für Mehrarbeiten bei der Ausführung der Parthenberichtigung wurde abgelehnt. Es wurde aber der am 23. September d. J. gefaßte Beschuß, Herrn Fuhrmann für Mehrarbeiten eine Entschädigung von 1339 M. 10 Pf. zu bewilligen, wenn er auf alle weitere Ansprüche wegen dieser Parthenberichtigungsarbeiten an die Stadtgemeinde verzichtet, aufrecht erhalten, mit dem Befehl, daß sich der Stadtgemeinderat an dieses Zugeständnis nur noch 8 Tage von der Bekanntgabe dieses Beschlusses ab an Herrn Fuhrmann bindet.

Von der Firma Beyer & Lepis sind in der Parthenberichtigung die Tabelleunterlagen über die Landabtretungen in Naunhofer Flur eingegangen. Diese Unterlagen sollen, sobald die noch fehlenden für die Flur Erdmannshain eingegangen sind, mit diesen an das Gericht eingereicht werden.

7. Die vom Bauausschuß vorgeschlagene Ausbefferung des Rathausdaches, die etwa 150 bis 160 M. Kosten verursachen wird, wurde zugestimmt.

In geheimer Sitzung wurde den Expedienten Ulrich und Ritter vom 1. Januar 1913 ab folgende Gehaltszulage von je 100 M. bewilligt, außerdem wurde auf zwei Steuererklärungen, ein Erbschafts- und Gestundungsgefech, in zwei Wechselabgabenhaken und acht Armenhaken Entschließung gefaßt.

Naunhof, am 16. November 1912.

Der Stadtgemeinderat.

### Versteigerung.

Dienstag, den 19. November 1912, vorm. 11 Uhr  
sollen in Naunhof im Rathause

1 Schreibsekretär und 1 Schreibstuhl  
gegen sofortige Barzahlung an den Meistbietenden öffentlich versteigert werden.

Naunhof, am 16. November 1912.

Der Verwaltungs-Vollstreckungsbeamte.  
Schröter.

### Realschule u. Progymnasium zu Grimma.

Anmeldungen für Ostern 1913 werden von jetzt an entgegengenommen. Vorgulgen sind Geburts- oder Taufzeugnis, Impfschein, letzte Zensur. Auskunft über Pensionen usw. erteilt.

Grimma, den 15. Nov. 1912.

Die Direktion.

## Ruhr- und Brennholzauktion

auf

### Pomßen-Gelgershainer Revier.

Es sollen unter den üblichen Bedingungen versteigert werden:

**I. Donnerstag, d. 21. Nov. er.,  
von vorm. 1/2 10 Uhr ab**

im Gasthofe zu Pomßen (Fr. Wehbold).

7 Eichen Stämme 16/29 cm, 7 El. Stämme 30/48 cm, 551 Fichten Stämme 10/15 cm, 206 Fl. Stämme 16/29 cm, 64 Kiefern Stämme 10/15 cm, 149 El. Stämme 16/22 cm, 58 Fl. Stämme 23/36 cm Mittenstärke, 2 Linden Klöher 23/29 cm, 17 El. Klöher 8/15 cm, 8 El. Fl. 16/33 cm, 1208 Fichten Klöher 8/12 cm, 28 Fl. Fl. 13/22 cm, 35 Kiefer Klöher 23/36 cm Oberstärke, 2920 Fichten Stangen 6/9 cm Unterstärke, aufbereitet im Revierteil Harth, Lindhardt, Eichaer Wald, Curtiswald. 92 Rm. Na. Scheite, 24 Rm. Na. Rollen, 97 Rm. Na. Astete aufbereitet in den Abteilungen 25, 27, 28, 29, 40 (Harth und Fuchslocher).

**II. Freitag, d. 22. Nov. er.,  
von vorm. 9 Uhr ab**

im Gasthofe zu Großsteinberg (Bahnhof)  
2 Rm. L., 27 Rm. Scheite, 2 Rm. L., 105 Rm. Na. Rollen, 18 Rm. L., 370 Rm. Na. Astete, aufbereitet in den Abteilungen 50, 52, 53 (Curtiswald).

**III. Montag, d. 25. Nov. er.,  
von vorm. 9 Uhr ab**

in der Mühle Lindhardt.

29 Rm. Na. Scheite, 61 Rm. Na. Rollen, 165 Rm. Na. Astete aufbereitet in den Abteilungen 5, 11, 14, 15 (Lindhardt), 23 (Herrenholz), 59, 60 (Eichaer Wald).

**IV. Dienstag, d. 26. Nov. er.,  
von vorm. 9 Uhr ab**

im Gasthofe zu Belgershain (G. Dinger).

98 Rm. Na. Scheite, 1 Rm. L., 253 Rm. Na. Rollen, 9 Rm. L., 170 Rm. Na. Astete, aufbereitet in den Abteilungen 43, 44, 45, 46, 47 (Oberbirken).

### Fürstliche Forstverwaltung Pomßen-Gelgershain.

**Bereinsbank Naunhof**  
verzinst Spareinlagen mit 4% mit günstiger Rückgabefrist

### Politische Rundschau.

Deutsches Reich.

+ Der Postbeschleuniger hat in den wenigen Jahren seines Bestehens schon einen gewaltigen Umfang angenommen. Der monatliche Gesamtumsatz beträgt bereits annähernd drei Milliarden Mark. Interessant ist, wie sich die Schiedämter nach der Zahl ihrer Konten gliedern. An der Spree stehen die drei größten Schiedämter: Köln mit 15 591 Konten, Berlin mit 14 006 und Leipzig mit 12 886 Konten. Eine zweite Gruppe bilden die mittleren Ämter: Frankfurt mit 6678, Hamburg mit 6078, Breslau 5890, Hannover 4971 und Karlstraße mit 4670 Konten. Eine Klasse für sich bildet das kleinste Amt Danzig mit 2248 Konten.

+ Mit der Frage Eisenbahn und Presse beschäftigt sich ein Erlass des preußischen Eisenbahnamtes. Darin wird angeordnet, daß bei Eisenbahnunfällen, die gelegnet sind, Aufsehen zu erregen und Bewirbung hervorzurufen, alle größeren Zeitungen möglichst bald von dem Unfall in Kenntnis zu setzen sind. Im Telegraphenzimmer jeder Station ist ein Verzeichnis aufzuhängen, aus dem die Adressen der zu benachrichtigenden Zeitungen klar und deutlich zu ersehen sind.

+ Finanzielle Schwierigkeiten bedrängen die evangelischen Arbeitervereine im Königreich Sachsen. Aus diesem Grunde ist sämtlichen Arbeiterschäden bis auf einen gänzlich worden, da es zu ihrer Unterhaltung an Geld-

mitteln fehlt. Jedoch werden Anstrengungen gemacht, die nötigen Geldmittel vor Ablauf der Rückerstattungsfrist für die Schiedämter zusammenzubringen.

+ Der Entwurf des Gesetzes über den Verkehr mit Leuchtöpfen, also das sogen. Reichspetrolemmonopol, wird nunmehr amtlich veröffentlicht. Er bringt die schon bekannten Tatsachen. In einer beigegebenen Befreiung heißt es:

Die Begründung legt die Notwendigkeit eines gesetzgebenden Vorgehens dar, das aus den Gefahren eines ausländischen Privatmonopols entsteht. Nicht zwischen freiem Wettbewerb und Staatsmonopol sei zu wählen, sondern zwischen einem Privatmonopol und einem nach gesetzlichen Regeln im Interesse der Allgemeinheit unterworfenen lauwärmischen Betrieb. Dem Zweck, als könnte sich Deutschland nicht ohne die Standard Oil Co. genügend Deutschöl verschaffen, tritt die Begründung entgegen. Diese Gesellschaft hat in Deutschland ein Verkaufsmonopol, aber keineswegs ein Weltmonopol für die Produktion; und ebenso handelt es sich nicht darum, gegen amerikanisches Öl vorzugehen, sondern lediglich um die Befreiung des deutschen Marktes von der Übermacht einer monopolistischen Kapitalmacht.

Es ist anzunehmen, daß der Gesetzentwurf den Reichstag bald nach seinem Zusammentritt beschäftigen wird.

+ Im Gesamtbau des preußischen Abgeordnetenhauses tagte eine Versammlung, die über den Plan einer deutschen Rheinmündung verhandelte. Wie der Vorstande Unterstaatssekretär a. D. Friedländer ausführte, handelt es sich um die Errichtung eines neuen Kanalprojekts, daß den Wasserweg bei Köln beginnen und bei Düzen an der unteren Elbe münden läßt. Ein früheres Projekt hatte eine andere Führung in Aussicht genommen, und das jetzt vorgelegte bedeutete insbesondere deshalb einen Fortschritt, als es einen größeren Tiefgang in Aussicht nimmt. Aber auch dieser Plan begegnete in der Versammlung starken Bedenken. Die Versammlung beschloß eine Kommission zur weiteren Bearbeitung der Angelegenheit zu bilden.

+ Zur Enteignung in der Provinz Posen verlautet, daß die Regierung entschlossen sei, diese ohne jede überflüssige Härte durchzuführen. Eine der eingelaufenen Beschwerden dürfte sogar eine günstige Erledigung finden. Sie betrifft das Gut Oppensti der Frau v. Wyszkowska, das wahrscheinlich, entgegen dem ursprünglichen Beschuß der Ansiedlungskommission, überbaut nicht enteignet wird.

\* Die Dispositionen für den Besuch des österreichischen Thronfolgers sind nunmehr endgültig festgelegt. Ersteres fand Ferdinand trifft Donnerstag, den 21. November bereits in Berlin ein. Am 22. fahren Kaiser und Erzherzog nach Springe zu Hannover zur Jagd. Die Rückfahrt nach Berlin erfolgt am gleichen Tage um 4 Uhr 30 Minuten nachmittags von Springe. Der Erzherzog Franz Ferdinand begleitet den Kaiser nach Berlin und begibt sich dann unmittelbar nach Wien zurück. Der Reichsfänger wird ebenfalls eine Einladung zur Hofagard erhalten.

\* Die Besserung im Befinden des russischen Thronfolgers hat weitere Fortschritte gemacht, so daß vorläufig keine Berichte über ihn mehr herausgegeben werden.

### Aus In- und Ausland.

London, 15. Nov. Der deutsche Botschafter Fürst Liegnitz wurde gestern nachmittag vom Staatssekretär Greif im Auswärtigen Amt empfangen.

München, 15. Nov. Das französisch-spanische Marokko-Umladen ist heute paratiert worden.

Petersburg, 15. Nov. Der Metropolit Antonius ist gestorben.

Neapel, 15. Nov. Kardinal Capuciatro ist in Capua gestorben.

New York, 15. Nov. Die Einführung der Zuschlagsätze auf deutsche Exportgüter wird voraussichtlich einen weiteren Aufschwung erfahren.

### Großbritannien.

\* Die Entscheidung im Kampf zwischen Regierung und Opposition im Unterhause ist auf den kommenden Montag aufgeschoben worden. Dieser Aufschub ist auf Veranlassung des Sprechers des Unterhauses herbeigeführt worden. Dieser erklärte in der Donnerstagssitzung, er halte es im Interesse beider Parteien für angemessen, ihnen die nötige Zeit zur Findung einer Lösung der bestehenden Differenzen zu geben. Premierminister Asquith wie auch der Führer der Opposition Bonar Law erklärten sich damit einverstanden, worauf das Haus entsprechend beschloß. Es ist anzunehmen, daß das liberale Ministerium im Amt bleibt schon mit Rücksicht auf die auswärtige Lage.

Belgien.

\* Auf Grund der allgemeinen Wehrpflicht will die Regierung das gesamte Heerwesen reorganisieren. Durch diese Maßnahme würde das jährliche Recruitement um 86 000 Mann erhöht. Die belgische Armee soll in vier bis sechs Divisionen eingeteilt werden. Die Effektivität des Heeres wird in Zukunft im Kriege 850 000 Mann betragen, ungegerechnet die Bürgerwehr und die Territorialtruppen, welche letztere zur Verteidigung der be-

Eine außerordentliche Gemeinde dat. 14.  
Tage die neuerrichtete Schule hatten sich die Schuleren befreit.  
beiden Herren Lehrer des alten Schulgebäudes einheimischen Feststellung begann nach Feier mit dem Gottesdienst Gott wir loben den ersten Lehrer, Herrn

Ein anderes  
Viele Herren, beharrlich um ihre Gege-  
meinde zu erhöhen, die von großer Bedeutung  
Spannung des Kom-  
ich es für meine erste  
richtigen und warmen  
allem den Euch wohlverdienten Herrn Prä-  
Bischof-Schul-Inspектор  
ehren Chor, dann unverdienstvollen Vorsteher  
Berger, wie auch alle anderen  
Gemeinderates. Herr  
baulichen Architekten  
Baumwerke, alle me-  
werten Gött. Nachmo-  
der Schule für das

Der Zweck eines  
einfachen Raumes als  
47 Jahren — das in  
der Jugendbildung soll  
das hat werden sollen

Durch Unterhaltung  
in nahe und weiter  
Anbahnung eines Ideals  
kommen der Heilsgeist  
hommen Menschen  
schönen Mutterpro-  
Leben der einfacheren  
Einführung in das  
Aufführungsspiel — d.  
und Bilder, die Schaf-  
brüche, sowie Schaf-  
den Wunderbau der  
befruchtend ihr Gesammt-  
Inhalts, Kürbisse  
versuchen und bei-  
der Schüler zu gelan-  
zu verschwinden das  
trotz allem liebgewor-  
schenheit zu ermögli-  
chen, ist Sache einer  
der auch alle gehei-  
weil, weil auch die  
Sonne zu arbeiten.

Viele Herren,  
Tat, Lob und Tadel  
ihrer verantwortungs-  
Schulräte Dr. Kardt  
Dr. Grothmann, und  
Mitglieder des Schu-  
Weißer Prinz, Gen-  
Bruno Thalmann eingegangen. Herr

festigten Blätter und der Städte verwendet werden sollen. Im Kriegsfall wird die belgische Armee also zusammen über 500 000 Mann verfügen, während sie gegenwärtig nur imstande ist, 180 000 Mann aufzubringen.

#### Spanien.

Am Stelle von Canalejas ist Graf Romanones Ministerpräsident geworden. Der neue Ministerpräsident Graf Romanones leistete im Königlichen Palais den Eid. Die anderen Minister haben ihre Portefeuilles beibehalten, mit Ausnahme des Arbeitsministers, der noch keinen Entschluss gefasst hat. Garcia Brieo hat erklärt, das Ministerium des Außen nur bis zur Unterzeichnung des französisch-spanischen Marokkoabkommen behalten zu wollen. Moret hat eingewilligt, die Präsidialkommission der Kammer zu übernehmen. — Der Witwe des ermordeten Ministerpräsidenten Canalejas soll der Adel verleihen und ihr eine jährliche Staatspension zugesprochen werden.

#### Sächsische und lokale Mitteilungen.

Naunhof, den 16. November 1912.

Werkblatt für den 17. und 18. November.

Sonnenaufgang 7<sup>th</sup> (7<sup>th</sup>) | Sonnenuntergang 11<sup>th</sup> (2<sup>nd</sup> R.)

17. November. 1832 Gottfried Graf v. Pappenheim, Feldherr im 30jährigen Kriege, gest. — 1770 Geschäftsführer Friedrich Schlosser in Jever geb. — 1840 Romanistritter Hermann Heßberg in Schleswig geb. — 1842 Maler Theodoros v. Edembreier in Athen geb. — 1906 Erzbischof Wilhelm II. über die Fortsetzung der sozialpolitischen Vergebung.

18. November. 1788 Dichter Ignazius Werner zu Königswberg i. Br. geb. — 1789 Französischer Maler Louis Daguerre, verbündet um die Photographie, in Cormeilles geb. — 1827 Dichter Wilhelm Hauff in Stuttgart gest. — 1832 Polarforscher Carl Norbemöhl in Helsingfors geb. — 1888 Mediziner Leopold Lombroso in Verona geb. — 1887 Norwegischer Dramatiker Gunnar Heiberg in Christiania geb. — 1868 Schriftsteller Richard Dehmel zu Wendisch-Heimendorf in Brandenburg geb. — 1900 Schriftsteller Ernst Göttsche in Dresden gest. — 1905 Prinz Karl von Dänemark wird als Kronprinz VII. König von Norwegen.

† Bußtag und Totensonntag. Nach § 8 des sächsischen Gesetzes die Sonn-, Fest- und Bußtagstreiberei betreffend sind am Bußtag, dem 20. November d. J., und am Totensonntag, dem 24. November d. J., öffentliche Versammlungen aller Art verboten. Unter dieses Verbot fallen auch alle Veranstaltungen von öffentlichen Vorträgen wissenschaftlichen, künstlerischen, religiösen, allgemein belehrenden und unterhaltenden Inhalts da auch derartige Unternehmungen grundsätzlich als "öffentliche Versammlungen" anzusehen sind. Dennoch ist insbesondere grundsätzlich nicht zulässig auch die Veranstaltung sogenannter Lichtbildvorführungen in Kinematographtheatern, selbst wenn der eingeschlagene Vortrag lediglich zur Erklärung oder Ergänzung bildlicher Vorführungen zu dienen bestimmt wäre. Die öffentlichen kinematographischen Vorführungen selbst sind öffentliche Schauaufstellungen und als solche an den Bußtagen, am Totensonntag und am Karfreitag nach § 7 des Sonntagsruhegesetzes verboten.

† Vom Landtage. Wie aus Dresden geschrieben wird, ist man in den Kreisen der Landtagsabgeordneten davon überzeugt, dass das vorliegende umfangreiche Beratungsmaterial unmöglich bis zum Beginn der Weihnachtsferien aufgearbeitet werden kann. Es sollen, wie bestimmt verlaufen, deshalb Abendsitzungen in der letzten Woche der Nach-Session angeordnet werden. Eine Session über die Ferien hinaus soll aber unter keinen Umständen stattfinden.

— Naunhof. Der Schützenbund hatte am Donnerstag seine Angehörigen und Freunde zu einem gemütlichen Familienabend in den Saal des Kastellers geladen, der denn auch reichlich von der großen Zahl der Besuchenden gefüllt war. Einige Konzertstücke der Blohm'schen Kapelle leiteten den Abend stimmungsvoll ein, der dann durch Herrn Hermann Trötschler als Vorsitzenden des Vereins, mit einer Begrüßung der erschienenen Mitglieder, Frauen und Gäste eröffnet wurde, die zum Schlusse in einem Hoch auf den Schützenbund auslangten. Dann trat das Naunhofer Doppelquartett unter der Leitung seines Dirigenten, Herrn Organisten Seipelt auf und erfreute die Anwesenden durch "Gott grüße dich!" und "Fröhlingserwachen", zwei freundliche Weisen, die mit gemohneter Präzision und feinem Gefühl vorgetragen wurden. Eine angenehme Überraschung bot es nun für die zahlreich erschienene Jugend, dass bereits mit dem Tanzen begonnen wurde, und davon machte man auch gleich von Anfang an bis zu den frühen Morgenstunden reichlichen Gebrauch. Fröhlich durch folgten noch Vorträge, Tochte und Ansprachen in dritter Folge, so dass keiner die Zeit lang werden konnte. Von den musikalischen Darbietungen seien noch erwähnt, zunächst ein gemischter Chor, der in gut ausgewählter Weise ein Lied zum Vortrag brachte. Der mit seinem üblichen Humor erschienene Schützenföhrer, Herr O. Reimann, röstete sodann in launiger Weise auf die Damen, worauf ein Duett folgte und wohlverdienten Beifall der Zuhörer erntete. Den Glanzpunkt des Abends bildete ein Singspiel: "Die Spinnstube" mit veritablen Spinnrädern, mit feinen Dirndlern, es waren da blonde, braune, schwarze, blonde, mollige — zum Anbeißen; und erst die Baum! Ha, an ihren Federn konnte man sie erkennen, die f auf ihren Hüten droben trugen! Ohne Hüte war der Anblick wahrhaft "gleicherhaft"! — — — und auf dem Thöfe stand eine richtige Delikatesse, an der die Holzknechte ihre Pfleisen in Brand setzten, und Bier und Eiweiß wurde nebst Radies in reichlicher Menge verzehlt, nicht zu vergessen des Schmalzers, ohne den kein ja richtiges Bier zu denken ist. Es wurde gesungen, getrunken, geraucht und erzählt, Gefangenstergeschichten; die Spinnräder surrten und es herrschte die urgemütliche Stimmung einer echten Spinnstube, um deren Einstudierung sich Frau Stadtbaumeister Müller sehr verdient gemacht hatte, was auch in sichtbarer Weise durch Überreichung eines Blumenstraußes seitens des Vorstandes zum Ausdruck kam. Nicht unerwähnt soll die sichere und dezentre Begleitung der verschiedenen Plätze bleiben, die seitens des Herrn Martha Quaas am Klavier geschah. Des weiteren ließ sich nochmals das Doppelquartett mit einigen Liedern hören, die die wohlverdienten Beifall in reicher Höhe gespendet wurde. Weitere Ansprachen und Toaste folgten, die nicht allzu langen Tanzpausen angenehm ausfüllend, und jedenfalls folgte der Abend wieder in schöner Weise, welche Harmonie in unserem Schützenbund herrschte, in dem sich alle Mitglieder nebst ihren Angehörigen, wie zu einer großen, starken Familie gehörten fühlten.

† Die ältesten deutschen Turner. 22 Turnveteranen aus der Zeit der Gründung der Deutschen Turner-

schaft 1860 zu Coburg und Teilnehmer an dem 2. Deutschen Turnfest 1861 in Berlin, sowie an dem 3. Deutschen Turnfest 1863 in Leipzig fordern alle noch körperlich und geistig frischen Teilnehmer an diesen Deutschen Turnfesten auf, einer zu begehenden Vereinigung der ältesten Turner Altbayernlands beizutreten. Sie wünschen einen engeren Zusammenschluss der ältesten deutschen Turner, der den Zweck verfolgt, bei größeren turnerischen Zusammenkünften durch einen aus ihrer Witte zu wählenden Ausschuss ihre Interessen zu wahren. Dieser Ausschuss soll auch bei dem bevorstehenden 12. Deutschen Turnfest in Leipzig für den erleichterten Verkehr der Alten zweckdienlich dem Schärfestausschuss zur Seite stehen. Die Anmeldungen sind zu richten an die Sortimentsbuchhandlung von Friedrich Steudel, Hamburg-St. Pauli 4 und an das Optisch-mechanische Institut von Gustav Halle-Dranenburg, Johannisstraße Nr. 4.

† Schenkung für die Arme. Wie das Kriegsministerium bekannt gibt, sind dem Offizierkorps des 1. Jäger-Bataillons Nr. 12 von dem verstorbenen Leutnant der Reserve a. D. Arno Urban in Jena testamentarisch 25 000 M. hinterlassen worden. Die Insassen dieses Vermögens sollen alljährlich an erholungsbedürftige Offiziere nach Anordnung des Bataillonskommandeurs vergeben werden.

† Freiwillige Gardejäger. Diejenigen jungen Leute, welche beachtlich, im Oktober 1913 als freiwillige Freiwillige beim Garde-Jäger-Bataillon oder bei der Garde-Maschinengewehr-Abteilung Nr. 1 in Potsdam einzutreten, werden erachtet, sich möglichst am 6., 13. oder 20. Januar 1913, 10 Uhr vormittags, zum Zwecke der militärischen Unterweisung unter Vorlegung eines Meldeblattes zum freiwilligen Eintritt im Gesellschaftszimmer des Bataillons zu melden. Eine Verpflichtung späterer Meldungen kann bei dem großen Andrang von Freiwilligen nicht sichergestellt werden. Das Mindestmaß beträgt 1,70 Meter. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass nur besonders kräftige und vollkommen gut gebaute junge Leute mit vollem Schwerdrang auf Einsicht haben. Meldungen von Fortschellingen, Röthen, Handwerkern (Schneller, Schuhmacher) sind besonders erwünscht.

† Folgende Notiz darf auch für unsere Gegend von Interesse sein: Die Thüringer Gasgesellschaft in Leipzig will als Besitzerin der Döbelner Gasgesellschaft auch in Tharandt Gas einführen. Der Stadtrat beschwerte das Amtshaus der Gesellschaft, die mit 100 000 cbm Gas als Umsatz rechnet. — Tharandt (ca. 3500 Einwohner) ist nämlich längst mit Elektrizität versorgt. — Wie auch die Berichte der einzelnen Gaswerke erkennen lassen, ist der Gasverbrauch in beträchtlichem Steigerung begriffen. Das Gasglühlicht ist zweifellos die wirtschaftlichste derzeitige existierende Beleuchtung, zumal durch die neue Multiplex-Gas-Fernzündung jede Flamme von einem beliebigen Schalter ein- und ausgeschaltet werden kann. Multiplex macht die Streichhölzer und Bündflammen überflüssig. Einzelne Flammen und Gruppen werden bequem gesteuert und gelöscht.

— Grimma. Rohe Tierqualerei. Ein russisch-polnischer Ochsenjunge war angeblich von einem Tier geschlagen worden. Aus Angst darüber schnitt der rohe Patron mehreren Ochsen ein großes Stück vom Schwanz ab. Der Bursche kam in Haft.

— Brandis. Der Haushaltplan erfordert für 1913 einen Verwaltungsaufwand von 10 865 M. Die Beamtengehälter erfordern 6000 M. Dieser Ausgabe von 6000 M. stehen Einnahmen in gleicher Höhe gegenüber. Die Kosten der Straßenbeleuchtung betragen 2050 M.

— Tauta. Auch in unserer Stadt hat man sich entschlossen von Ostern 1913 ab die Schuljahrsfeier einzuführen, und zwar in der Weise, dass die Pflege jahrgangsweise, mit dem 1. und 2. Jahrgange beginnend, erfolgen soll. Außerdem hat sich Herr Bührig bereit erklärt, die sämlichen andern Klassen jährlich zweimal zu untersuchen und den Eltern von dem Bekannten Mittwoch zu machen, mit der Aufforderung, ihre Kinder behandeln zu lassen. In diesem Falle hätten die Eltern für Behandlungen 30 Pf. und für jedes Plombieren 75 Pf. zu bezahlen. Mit diesem Beschluß ist ein erfreulicher Fortschritt für die Volksgesundheit getan.

— Ein dreiter Raubankfall wurde in der Nacht zum Donnerstag in der 11. Stunde bei Liebertwolkwitz auf der Landstraße verübt. Ein 18 Jahre alter Bäckerjunge aus der Brotmeisterei in Reudnitz hatte seine Braut, die in Liebertwolkwitz wohnt, nach Hause begleitet und befand sich wieder auf dem Rückwege. Es war stockdunkel und man vermutete nicht 2 Schläge vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es dem Straßenräuber vor sich zu sehen, als plötzlich aus dem Straßengraben eine Gestalt vor dem Bäcker auftauchte, die ihn, "das Geld oder das Leben!", rief, mit dem Messer bedrohte. Der zu Tode erschrockene Bäckerjunge, der wegen eisiger Kälte vorsichtshalber ein kleines Taschentuch bei sich führte, zog dieses sogleich hervor und rief es

el zum weichen  
Umgebung von

nahm Kenntnis  
inen Überschuss

enfektorie

Die Gewinn-

Rindfleisch sind  
worden. Das

90 Pfennige

in Blauen be-

reiteten Zeitraum

eingenommen.

bis September

etaktier.

russischen und

lebtes Jahr be-

Verkaufspreise

00 Gänse zum

rette. Am

nicht 14 Jahre

lich beschäftigte

schäftigen, 17

anderen Arbeits-

lich. Auf dem

einer Zigarette

Während des

enn der Machta

dem Messer!"

in. Als nun

versetzte ihm

auf er sich mit

zu kümmern,

legte mit, und

ichts noch nicht

ich sein Bruder

er, daß keine

in einen Sich

er nicht. Alle

nen Macha

lt, daß Macha

erhalten hatte.

12 Uhr: Taufen.

Jünglingsverein.

: Predigtgottes-

- Nachm. 2 Uhr:

heater.

tag: Die Ro

leans.

der Störenfried.

meißl Nitouch.

en, wenn nichts

Uhr, im Neuen

hien. Montag:

g: Das Rätsel:

markt

Lebensmittel	Preis
Butter	4
Eier	—
Ältere	93
Früchte	87
Kächen	81
Gut	—
etc.	89
48	84
77	91
88	88
85	85
88	68
83	63
57	57
48	45
45	—
86	69
88	70
83	66
80	64

ACK  
ZIG.

## Einweihungsfeier der neuen Schule zu Fuchshain.

Ein außergewöhnlich feierlicher Tag war für unsere Gemeinde der 14. November 1912. Galt es doch an diesem Tage die neuerrichtete Schule einzumessen. In Festeskleidung hatten sich die Schulkinder der Ober- und Mittelklasse um ihre beiden Herren Lehrer geschart und erwarteten im Klassenzimmer des alten Schulgebäudes ehrerbietig grüßend die freunden wie einheimischen Feierteilnehmer. Nach einer aufgestellten Festordnung begann nachmittag kurz nach 2 Uhr die wirklich erhabende Feier mit dem Gesange des mehrstimmigen Kinderchores „Großer Gott wir loben dich!“ Darauf folgte eine Ansprache des ersten Lehrers, Herrn Wolfram, die wörtlich lautete:

### Liebe Kinder!

Ein anderes Bild zeigt heute unsere Schule als gewöhnlich. Viele Herren, bekannte und auch noch nicht so bekannte, sind hier, um durch ihre Gegenwart eine Feierlichkeit unserer lieben Gemeinde zu erhöhen, die für die Zukunft unseres aufstrebenden Ortes von großer Bedeutung ist. In Eurem Blicken lese ich die höchste Spannung des Kommandos. In Eurem und meinem Namen halle ich es für meine erste Pflicht, die hochgeehrte Feierstimmung ausrichtigen und warmen Herzens feierlich zu begrüßen, zu begrüßen vor allem den Euch wohlbekannten und längst liebgewordenen Königlichen Bez.-Schul-Inspektor Herrn Schulrat Dr. Michel, unserem allverehrtien Chef, dann unseren hochgeehrten Lokal-Schul-Inspektor Hochschwärmer Herrn Pfarrer Seyfert, ferner den um unser Schulwesen verdienstvollen Vertretern des Schulvorstandes, Herrn Fabrikdirektor Berger, wie auch mit gleicher Herzlichkeit und gleichem Dankbarkeitsgefühl alle gebreitete Mitglieder des Schul- und Kirchenvorstandes und des Gemeinderates. Herzlich begrüßen wollen wir aber auch den Herrn bautechnischen Architekten William Jonas samt allen Vertretern der Baugewerke, alle meine lieben Herren Amtsbrüder und alle anderen werten Gäste. Nochmals herzlich willkommen und besten Dank namens der Schule für das ehrende Er scheinen!

Der Zweck unseres Hierfür ist ein Abschiednehmen von diesem einfachen Raum als der Werkstatt, in der seit 1865, — also seit 47 Jahren, — das überaus wichtig und nicht minder schwere Werk der Jugendbildung stattfand, auf daß die Jugend zum Gott der Welt das hat werden sollen, was wir geworden nicht, und haben werden wollen.

Durch Unterricht, Arbeit und Ausflüsse in die heimatliche Natur, in nahe und weiter entferntliegende Dörfer und Städte, — durch Anbahung eines idealen Umgangs mit den hohen und heiligen Personen der Heilsgeschichte, besonders mit dem Heiland als der vollkommenen Menschen- und Gottesliede, — durch Pflege unserer einzig schönen Mutter sprache, Erlernen ihrer Gedächtnis- und Prosopapien, lieben der einfachen und notwendigsten Gebrauchsregeln, — durch Einschaltung in das Helden- und Wladinderleben der Provinz und Kulturgeschichte, — den Schülern zeigend, untersucht durch Karten und Bilder, die Schönheiten der ganzen Erde, — die Sitten, Gebräuche, sowie Schattenseiten der Kulturodächer, — sie einweidend in den Wunderbau der Pflanzen, Tiere und des eigenen Körpers, — befriedend ihr Gesellschaftsleben durch schöne Bilder geistlichen und weltlichen Inhalts, stärkend ihren Körper durch Turnen und Spiel; — versuchen und bemühen wir schwachen Menschen, die Zukunft der Schüler zu gestalten als Ich findend, zu wählen das Gute und zu verabscheuen das Böse. Dies sei beim Abschiede von der uns froh allem liebgewordenen Schultube erlaubt, mit geziemender Bescheidenheit zu erwähnen. In welchem das gelungen? Das zu beurteilen, ist Sache einer kompetent mahgedachten Erwähnung. Der aber, der auch alle Geheimen, den Menschen vor der eigenen Augen weiß, weiß auch, daß wir das redliche Streben halten, in diesem Sinne zu arbeiten.

Viele Herren, außer den hier anwesenden, die mit Rat und Tat, Lob und Tadel das Werk förderten, sind heim, — oder von ihrer verantwortungsreichen Wirkungsstätte fortgegangen. Die Herren Schulräte Carl, Pfühler, Schüller, Kanns, Hochwärter Dr. Großmann, Hochwärter Pfarrer Sachse, die früheren Herren und Mitglieder des Schulvorstandes: Reinhold Rempler, Mendel, Meissner Prinz, Gerber, Bernhard Müller, Eduard Rempler, Bruno Thalmann, Aug. Enke usw. Sie alle sind hier aus- und eingegangen. Herr Kirchenrat Sup. Dr. Albert war mehrmals an-

schließlich der Kirchenordinationen, der vor seinem Abgänge stehende Herr Ged.-Rat Amtshauptmann Knäckeborn auch öfters da.

Ihnen allen, sowie allen den unter uns Weilenden, sei herzlich gedankt! Vor ihrem Lehrer sind von den Schülern heimgegangen: Anna Nebe, Maria Heyner, Attila Gürther, Oskar Richter, Richard Deutscher, Richard Wabewitz, Erich Winkler, Johannes Hausmann, Ernst Heßig, Walter Hopfer.

Krankheiten, z. B. Malaria, Keuchhusten, Diphtheritis,

waren wiederholt zu überleben. Aus diesem Grunde mußte der Unterricht mehrmals gestoppt werden.

Während in der benachbarten ersten Schule Fuchshains, —

in dem z. 3. verpachteten Gemeindehaus jährlich ungefähr 30 Schüler,

in den zweiten — der benachbarten ehemaligen Bäckerei — jährlich

ungefähr 43 Schüler einschanden, eröffnete mein Herr Vorgänger Schulrat diese Schule hier 1865 mit 57 Volksschülern, 1876 die Fortbildungsschule mit 25. Bei meinem Amttrete 1891 hier gab es 95 Schüler und 22 Fortbildungsschüler. Das Jahr 1910 erreichte die Höchstzahl: 133, die in zwei Klassen von einem Lehrer zu unterrichten waren. Die Schülerzahl in der Fortbildungsschule differierte zwischen 40 und 23 jährlich. Am 11. Oktober 1909 wurde mein ehemaliger Kollege Herr Gustav Hahn als Hilfskraft hier angestellt. Im Wintersemester waren dann von zwei Lehrern und einer Modellehrerlehrerin inkl. Fortbildungsschule wöchentlich 54 Stunden in einem Lehrzimmer zu erteilen.

In 22 Jahren betrug die Zahl der in das Hauptbuch Eintrittsgeld bez. der auszustellenden Entlasszeugnisse gegen 500, gegen 400 aber, — häufig Wechsel — in der Fortbildungsschule allein. Was die Stellung der Schüler hinsichtlich der Berufe angeht, so hat sich auch das lateinische Wort bewahrt: nolentem trahit, voluntem duxit. Zwei frühere Schüler wirkten meines Wissens als Städtebaumeister, einer in einer elektrischen Fabrik in Grimma. Einer hat uns im Vereine mit seinem Vater nach den genehmigten Plänen des Herrn Architekten William Jonas — Leuchtturm — die neue Schule gebaut. Sie besuchten nach oder während ihres Praktikums baugewerbliche resp. technische Schulen. Zwei einfache sind Poststellenleiter, davon einer in seinem Militärverhältnis Düsseldorf, einer verwalet nebenamtlich die heilige Postagentur. Ein älterer Schüler ist in Berlin Besitzer eines großen Möbelgeschäfts. Zwei Schüler sind Lehrer, zwei auf Pri. Seminarien. Die meisten besuchten die landwirtschaftlichen Schulen zu Grimma, Rochlitz und Wurzen, viele die Sonnags-Gewerbeschule der Polytechnischen Gesellschaft zu Leipzig. Eine sind seit Jahren selbständige Guts- bzw. Haushaltsherren, eine ist Schulkinder von hier meines Wissens nicht worden, von fremd hier zugezogenen Fortbildungsschülern einige, einer aus von hier Hamm. Gedanken an Schulkinder wurden früher 14 Alten voll wertvoller Schulartikel, die wir der Vermittlung eines Leipziger Herrn zu verdanken hatten, verteilt. Ebenso bereitete der heilige Schuhverein im Anschluß an das jeweilige Schuljahr jährlich den Kindern ein Schuhle mit Verlohnung bez. Verteilung schöner Geschenke. Begannen wir die Abschiedsfeier von diesem Raum mit dem Lobe Gottes, so schließen wir sie mit der innigen Bitte um seine ferne Hilfe und singen: „Unser Ausgang liegt Gott!“

Ein Musikorchester der Direktor Blohm'schen Musikschule aus Naumburg an der Saale, begleitet mit Marschklängen den staatlichen Festzug die schöne breite Ortsstraße entlang bis zum neuen Schulgebäude. Vor der verschlossenen Haustür hielt der Architekt, Herr William Jonas (Leipzig-Dresdner), eine kurze Ansprache. Mit den poetischen Worten beginnend: „Raslos vorwärts mußt du streben etc.“ sollte er dem Schulpfarrer und allen Ausführenden am Bau den wärmsten Dank. — Auch Gott dem Herrn dankte er für die gnädige Bewahrung vor Unglücksfällen. Hierauf überreichte dieser Herr den Schlüssel an den Vorsitzenden des Schulvorstandes, Herrn Fabrikdirektor Berger, welcher die Tür sofort aufschloß und die hohen Gäste, wie alle erwachsenen Teilnehmer samt der Schulpflege einlud, die neuen Räume zu betreten. Neben der Eingangstür waren mit deutlicher Schrift die Worte zu lesen: „Was in der Jugend wir lehren, im Alter wir ernten“. Wie die äußere Erscheinung des neuen Schulhauses, so zeigt sich auch die innere Ausgestaltung stilvoll und äußerst praktisch. Im unteren geheizten Schulzimmer versammelten sich sämtliche Teilnehmer und mit einer Harmoniumbegleitung sangen alle

Anwesenden zwei Strophen des Gesangsbuchliedes Nr. 545:

„Wir haben dieses Haus gebaut etc.“ Hierauf folgten mehrere Ansprachen. Zunächst dankte der schon genannte Herr Berger allen, die bei diesem Bau tätig mitgewirkt hatten, für den unermüdlichen Fleiß und die Ausdauer, die alle dabei bewiesen,

insbesondere aber allen Gesellschaften, Vereinen und einzelnen Personen, die durch finanzielle und zweckmäßige Schenkungen ihre Opferfreudigkeit hierbei gezeigt und so zum Schmuck der neuen Räume wesentlich beigetragen haben. Möge es den Schülern zum Segen gereichen! Mit diesem Wunsche übergab Herr Berger als Vorsitzender des Schulvorstandes die Räumlichkeiten des neuen Schulhauses zur Nutzung an die oberste Schulbehörde, die durch den Kgl. Bezirkschulinspektor, Herrn Schulrat Dr. Michel vertreten war. Hierauf erklang das Lied: „Ich bete an die Macht der Liebe!“ Darauf hieß der eben genannte Herr Schulrat die Beherede. Ausgehend von den großen Lichtspendern Fenstern, wies der hochgeschätzte Redner auf die Einzelheit hin, die schon kleine Kinder haben, wenn ihnen das Licht entzogen ist, und wiederum höchst Freude und Klarheit, wo genugliches Licht vorhanden ist. So soll es auch allmählich durch Unterricht und Erziehung Licht in der Seele des Kindes werden und die Frömmigkeit des Kindes „die Liebe“ soll einkehren in die Herzen der Kinder, denn was ist alles Wissen, wenn es nicht verbunden ist mit einer Gefühls- und Willensbildung? Mit der Liebe zu Gott und unsern Nächsten sollen wir die Kinder erfüllen — darum „hin zu Jesu!“ — und das rechte Leben wird sich in dem Kind entwickeln. Leben ist ja Bewegung und Arbeit. Nur aus stolzigen und braven Kindern können gute Staatsbürger werden, die auf dem Grund der Gotteshilfe erzogen worden sind. Und dieses Haus soll ein Ort göttlicher Liebe und göttlichen Segens werden, eine Pflegestätte christlicher Liebe, Zucht und Ordnung. Mögen alle, die als Lehrer hier walten, mit rechter Liebe und voller Treue wirken und stets bedenken, daß sie über das teuerste, was Ihnen von den Eltern anvertraut ist, sorgfältig zu wachen haben, wofür sie ja auch einst Rechenschaft darüber ablegen sollen. Mögen alle, die hier aus- und eingehen, den Frieden des Herzens spüren. Das malte Gott in Gnaden. — Der mehrstimmige Chorgesang der Kinder: „Herr deine Güte reicht so weit etc.“ beschloß diese bedeutsame Rede. — Es folgte noch eine kurze, aber inhaltreiche Ansprache des Herrn Dirigenten Seyfert. Mit den Worten beginnend: „Unser Anfang geschehe im Namen des Herrn“ gab der Herr Pfarrer seiner Freude Ausdruck über das heutige Zusammensein der Gemeinde, die nach Durchhenden von Sitzungen seit der Grundsteinlegung nun doch den Bau ohne Unfall, dank des göttlichen Schutzes, vor sich ausgeführt sieht. Mögen alle bei diesem Hause Männer walten mit reichem Wissen pädagogischer Kenntnis aber auch mit gläubigen Herzen. „Am Guten halten, in Treue walten, so befehlen wir Anfang, Mitt und Ende in Gottes Hände!“ — Den Schluss bildete der allgemeine Gesang der dritten Strophe des Gesangsbuchliedes Nr. 545, worauf eine Bestätigung der im ersten Stockwerk gelegenen Räumlichkeiten und der neuen, teils geschenkten Lehrmittel stattfand, wobei jeder Besucher wohl zufrieden sein konnte.

Möchte dieses schöne Schulhaus ein Segen für die ganze Gemeinde Fuchshain bleiben! Gott schütze dieses Haus und alle, die hier gehen ein und aus! Das ist der innige Wunsch der Nachbargemeinde Naumburg.

EW.

Für die Reaktion verantwortlich Robert Stenzl, Naumburg.

## Oktogon No. 27648.

... Mein Oktogonisches Mälzorffan  
kündt, sprout spinn Oktogon  
und sprout Oktogon.

Am Gefall manf's!

Zigarrenroller  
suchen  
Petrich & Kopsch.

Persil  
wäsch  
selbsttätig  
und  
mühelos!

Bestes selbsttätig-  
Wäsche-  
mittel!  
Erprob u. gelobt!  
Erhältlich nur in Original-  
Paketen, niemals lose.  
HENKEL & CO., DÜSSELDORF.  
Klein. Fabe. auch d. albenfleisch.  
Henkel's Bleich-Soda

Bequeme  
Teilzahlung  
Langjährige  
Garantie.

Pianos  
eigener  
Fabrik.  
Sollte Fabrik in  
mittlerer Preislage.

Jul. Heinr. Zimmermann  
Kaisert. Russ. Hoflieferant LEIPZIG, Querstr. 26/28.

Besichtigung meiner Verkaufsräume, Querstrasse 26/28 ohne  
Kaufzwang gern gestattet. Preisliste No. 4 über Pianos gratis.

Spar-Würfel-Zucker

Suere de glace

hochfein im Bechmach.

R. Selbmann, Markt 80.

A. Beyer

verpf. Geometer

NAUNHOF,

Ecke Moltke- u. Göthe-Str.

Spiegelkarpfen

empfiehlt

S

# Gasthof „Goldener Stern“

Sonntag, den 17. November

## Feiner Ball.

Hierzu laden freundlich ein

R. Dürichen.

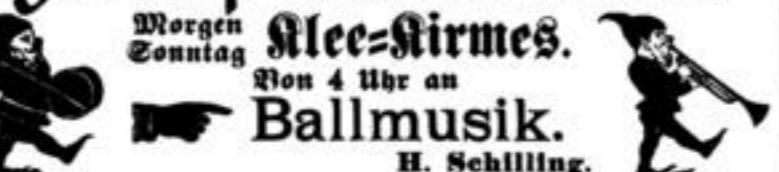
### Gasthof Erdmannshain.

Morgen Sonntag Klee-Kirmes.

Von 4 Uhr an

Ballmusik.

H. Schilling.



Mk. 2.80.

Mk. 2.80.

Der neue

### Herbst-Flausch-Hut

für Herren

Mk. 2.80.

Herrn. Reifegerste

Naunhof.

Mk. 2.80.

Bitte Schaufenster beachten!

### ständiges Lager in Höhler-Nähmaschinen,

die Beste für Familien und gewerblichen Gebrauch, empfiehlt zum Nähen, Sticken, Stopfen, Vor- und Rückwärtsnähen. — 10 Jahre Garantie. — Unterricht frei. — Billigste Preise. — Katalog gratis. F. W. Müller, Mechaniker, Langestraße 110. Langjähriger Vertreter. Kleinverkauf. Reparaturen aller Systeme unter Garantie.

### Patent-

Ingenieur-Bureau L. M. Ulrich

Leipzig, Universitätsstr. 14. Langjähr. Erfahrung in Erwicklung u. taikräftiger Vermögen. Vertreter in Naunhof: Pfeifer, Gartenstraße 125 D. Auskunft kostenlos.

Wegen Mangel an Vereinen soll ein Männerverein gegründet werden. Beiträge, Klärungen unter Z. Z. Ast. R. an die Expedition erbeten.

### Zette Gänse

zu verkaufen. Zu erfragen bei Otto Winkler, Eisenhandlung, Bahnhofstraße.

Montag, den 18. Nov.

### Eröffnung

unserer

### Spielwaren-Ausstellung

In enormer Auswahl zu auffallend billigen Preisen empfehlen wir:

Puppen gekleidet	bis 14.50	95	48	28	5
Puppen ungek. .	bis 22.50	2.25	1.90	85	48
Charakterbabys ungek. .	bis 12.90	90	45	25	5
Zelluloidbabys . . . .	90	48	25	5	
Puppenälige . . . .	bis 6.75	55	38	28	5
Puppenköpf. . . .	bis 3.50	23	14	9	5
Perücken mod. Frisuren . . . .	bis 2.90	78	58	5	
Puppenarme . . . .	bis 75	28	15	9	5

Puppenstrümpfe und -Kleider in allen Preislagen und Ausführungen.

Einen Posten vorjähriger, zum Teil beschädigter Spielwaren stellen

weit unter Herstellungswert zum Verkauf . . .

### Millionen

gebrannten gegen Husten, Katarrh, Heiserkeit, Verschleimung, Krampf- und Keuchhusten

### Kaiser's Brust-Caramellen

mit den „3 Tannen.“

6100 not. begl. Zeugnisse von Ärzten u. Privaten.

Paket 25 Pf., Dose 50 Pf.  
zu haben in Naunhof bei:

G. P. E. Lerch, Engel-Apotheke, Eelix Steeger's Nachf., Drogerie, Curt Wendler, Herm. Wendt, C. Hoffmann.

Der heutigen Nummer liegt ein Prospekt des Vereins Deutscher Nähmaschinen-Fabrikanten u. Nähmaschinen-Händler von F. W. Müller, Naunhof, Langestraße 110 bei.



### Ein dauernder Gewinn

für die Gesundheit und den Geldbeutel ist Seelig's kandierter Kornkaffee

*Gebr. Seelig's Kaffee*

Gemütl., gutgeheizte Räume

Beste Verpflegung.

### Waldschänke.

Gemütl., gutgeheizte Räume

Beste Verpflegung.

### Forsthaus Lindhardt

Morgen Sonntag und Montag

### Haus-Kirmes

Franz Huke.

wogu freundlich einlädt

### Kleider-Besätze

sind in grosser Auswahl vom billigsten bis zum feinsten Genre eingetroffen.

Hermann Reifegerste, Naunhof.

Vorzügliche Suppen kochen Sie bei Verwendung von



in Würfeln zu 10 Pf. für 2-3 Teller. Sie enthalten die natürlichen Bestandteile hausgemachter Suppen und schmecken ganz vorzüglich. Stets frisch bei

Ida verw. Kühne, Langestrasse 132.

Über 5000 Niederlagen!



\*) von Richard Poetzsch, Kgl. Hofkaffee-Rösterei Leipzig — Richard Poetzsch, G. m. b. H., Hamburg und Berlin —

### Poetzsch-Kaffee

bewahrt seinen Ruf als hervorragende

Qualitäts-Marke)

in 1/4, 1/2, 1 Pf. Originalpaketen stets frisch erhältlich bei:

Rich. Gräupel, Kolonialw. M. verw. Tänzer, Kolonialw. Herm. Wendt, Kolonialw.

In der Umgebung in den durch Plakate kenntlichen Verkaufsstellen.

Wir laden Sie hiermit zum Besuch unserer diesjährigen Ausstellung höflichst ein.



LEIPZIG, Windmühlenstr. 4-12.

### Katzenfelle

gegen Gicht und Rheumatismus bestens empfohlen bei

Felix Burschberg

Rückner, Leipzigstrasse.

Bon der S. seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in ländlichen Wet. alle. Wie die Kleiderherab d. Soldaten fast dem türkischen kommen. Aus Beantworten, damit waren die gegeben. Ein e. bei seinem Tod siebenjährigen R. 50 Millionen während des 1. samt und sonde keine Angriffsl. Engels ist mehr Wächter zum S. Seit den S. den Türken bef. am erstenmal hand gewann, in l

# Beilage zu den Naunhofer Nachrichten.

Nr. 137.

Sonntag, den 17. November 1912.

23. Jahrgang.

## Rund um die Woche.

[Holder Friede. Süße Eintracht!]

Das goldene Zeitalter, wo Lamm und Wolf sich trüßen, scheint nahe zu sein; die Großmächte sind einig! Man hat sie schon die Ohnmächtigen genannt, weil sie nichts wider den Balkantrieb vermochten und ihr status-quo-Programm Stück um Stück sich zerlegen ließen. Aber das Schlimmste haben sie uns wenigstens erwartet, das Bild eines zweitürkischen Europa, das einander wegen eines kleinen verstandenen Hauses, den die Serben oder Albaner haben sollen, in die Haare gerät. Man hört in Paris, in Petersburg, in London vernünftige und begütigte Worte. Die abgelaufene Woche hat uns daher die Sicherheit gebracht, daß der Friede Europas nicht gestört werden wird, daß die Mächte einträchtig Weihnacht und Silvester feiern wollen.

Das Großreinemachen am Balkan geht allerdings weiter. Von einem Frieden zwischen Türkei und Serbien wird zwar sehr viel gesprochen, die ersten Schritte dazu sind von türkischer Seite auch bereits unternommen worden, aber die Bulgaren haben es damit nicht eilig. Erst soll Adrianopel sich ergeben. Erst muß Monastir von Serben und Griechen eingenommen sein. Erst haben die Montenegriner Skutari zu erobern. Erst will man in Konstantinopel einmarschieren. Rätselhaft ist kein unbilliges Verlangen. König Ferdinand kennt die Kriegsgeschichte gut und weiß, daß die Deutschen 1871 den Einmarsch in Paris sich auch nicht ausreden ließen; Wilhelm I. zog sogar zum zweiten Male mit siegreichen Truppen hier ein, denn schon als Siebzehnjähriger war er 1814 dabei gewesen. Jemand denkt auf den Raden seien, ist meist nur eine symbolische Handlung, aber sie gehört zu dem ganzen Drum und Dran eines Krieges. Die Türken sollen nicht nachher erzählen: Da, aber Konstantinopel hieß sich! Zu halten ist nichts mehr. Divisionsgenerale verlassen ohne Urlaub die Front, ganze Bataillone machen schweigend kehrt und gehen nach Hause, die Zurückbleibenden aber haben sich in der Tschataldcha-Stellung ebenso der Bulgaren wie der Cholera zu erwehren. Man ist wirklich reif für den Frieden. Wohl schon in der nächsten Woche ist er da.

Wenigstens für die Dauer des Krieges ist die Einigkeit zwischen den vier slawischen Balkanstaaten vorhanden. Über Serben und Albaner werden wohl noch etliche Jahrzehnte länger einander mit Feuer und Schwert kämpfen. Sie wollen einander nicht besiegen, sondern austreiben. Es gibt im Gebiete der bisherigen Türkei keine Grundbücher, in denen der Landbesitz verzeichnet ist, sondern nur die gewohnheitsmäßige Anerkennung durch die Dorfgenossen sichert einem den Acker. Ist nun die gesamte Bewohnerchaft eines Dorfes um einen Kopf kürzer gemacht, so gehört das Land — den Totschlägern. Nach diesem Grundsatz verfuhrn bisher die Albaner, und im verschlissenen Menschenalter sind deshalb Tausende und über Tausende von Serben abgewandert, hinüber ins Königreich Serbien oder nach Montenegro. Jetzt schlagen umgekehrt die siegreich vordringenden Serben die Albaner ab. Auch diese Balkanländer hoffen die Mächte zu bestimmen, wenn es erst ein autonomes Albanien gibt. Holder Friede, Süße Eintracht auch im Vande der eingewurzelten Blutstrafe. Das Bild ist fast zu schön, als daß man seine Wahrheit für möglich halten möchte.

Europa hält während der Kriegswetter den Atem an; es herrscht allgemeiner Burgfriede. Über Haussereien im englischen Unterhause haben die Stille unterbrochen. Die gegenwärtige liberale Regierung mit ihrer nur noch schwachen Mehrheit soll durch Skandal und Obstruktion gestürzt werden, und dieser Tag kommt es sogar so weit, daß dem Marineminister Churchill ein schweres Buch so aus nächster Nähe ins Gesicht geschleudert wurde, daß er bluttrünstig davonging. Englische Gentlemen! Und doch ist das ein — beruhigender Vorgang. Solange man im englischen Parlament so aufeinander lospaßt, muß die Weltlage gut sein; sowie sie anfangt, kritisch zu werden, würden natürlich sofort alle englischen Parteien einträchtig sein.

## Niedergang der Türkei.

Bon der Belagerung Wiens bis zur Gegenwart. Seit den Schlachten, die 1683 das belagerte Wien von den Türken befreiten, wo die Kriegskunst des Abendlandes zum erstenmal über wilde türkische Tapferkeit die Oberhand gewann, versuchten auch die Osmanen sich in abendländischen Methoden. Aber eines schickte sich nicht für alle. Wie die chinesischen Beamten, die nach dem Kleidererlaß der neuen Regierung in Gedroß und Bolinder fast wie Karikaturen erscheinen, so ist auch dem türkischen Reiche die Europäisierung abgelobt bekommen. Aus dem alten Großerreich wurde ein Beamtenstaat, die Beamten sorgten für das Heute und damit waren die Ansprüche zum Verfall des Gemeinwesens gegeben. Ein einziger Kaiserlicher Nebenbeamter hinterließ bei seinem Tode — in einer Zeit, wo die Preußen des siebenjährigen Krieges ohne Gehälter sich durchkämpften — 50 Millionen Pfister. Die Feldsüge, die die Türkei während des 18. Jahrhunderts zu führen hatte, waren lang und fenders ungünstig vorbereitet, und es waren keine Angriffsziege mehr; niemals seit den Siegen Prinz Eugens ist mehr die Fahne des Propheten wider europäische Mächte zum Sturme entrollt worden.

Die Türkei verteidigt sich nur. Reich und fett geworden, macht sie es sich zu Seiten sogar so dequem, nur Hilfsgelder an die Feinde ihrer Feinde zu zahlen, so an die Schweden, die gegen die Russen im Felde liegen. Auch Friedrich der Große hat in höchster Not an ihre Schakmätern appelliert. Je bündnisfähiger die ursprünglich „wilde“ Türkei aber für Europa wird, desto schwächer wird sie auch, denn nun wird sie auch selber um Bundesgenossen, statt sich auf stürmende Tapferkeit allein zu verlassen.

## Der Verzweiflungskampf.

Die Türkei ist verloren; das weiß ihre Regierung nur zu gut. Sie will jedoch wenigstens ihre in den ersten Schlachten sehr defekt gemordete militärische Energie wiederherstellen, um nicht ganz unruhlich auf der europäischen Bühne ausgeworfen zu werden. Die letzten Reserven sind aus Asien herangezogen worden, um für den Jahrhunderte alten Wasserruhm des Halbmondes ihr Leben zu lassen. Denn ein durchschlagender Erfolg würde ihnen gegenüber der festgefügten bulgarischen Heeresmacht nicht mehr befrieden sein. Es ist und bleibt ein entsetzlicher Verzweiflungskampf ohne realen Wert.

### Um Tschataldcha.

Seit Mitte der Woche hat das Ringen um die Tschataldcha-Linie eingesetzt. Tag und Nacht tobte der Kampf auf der 40 Kilometer langen befestigten Stellung. Der Hauptangriff der Bulgaren richtet sich gegen das Zentrum der Stellung. Nachdem er mehrfach an der zähnen Verteidigung der Türken gescheitert ist, scheint er jetzt Fortschritte zu machen.

Sofia, 16. Nov. Die erste bulgarische Armee hat die Tschataldcha-Stellung bei Hadjinöbi östlich des Ortes Tschataldcha, die den Kernpunkt der Befestigungslinie bildet, durchbrochen. Sechs Tore sind bereits im Besitz der Bulgaren.

Danach ist die Lage der Türken sehr kritisch, denn gelingt es den Bulgaren die Linie in der Mitte einzudringen, so werden sich die Flügel, trotzdem im Schwarzen beginnen. Marmarameer von der türkischen Flotte tatkräftig unterstützt werden, nicht mehr lange halten können. Der Weg nach Konstantinopel wäre dann für den Baron Ferdinand frei und er könnte seine siegreichen Truppen vor die Hagia Sophia führen, um den Halbmond von der ehrenwerten christlichen Kirche herunterzuholen.

Ein Kriegskorrespondent schildert die Werke der Tschataldcha-Schaffung als zum Teil veraltet oder noch nicht vollendet. Allerdings soll schon die Natur allein die Werke vorzüglich zur Verteidigung geeignet machen. Von türkischer Seite liegt keinerlei Nachricht des Inhaltes vor, daß die türkische Armee im Weichen begriffen sei.

### Bulgariens Friedensbedingungen.

Indes um Tschataldcha der Kampf noch tobte, gehen die Verhandlungen wegen des Friedens langsam ihren Weg. Bulgarien hat offenbar keine große Eile; es will vermutlich zunächst eine ganz klare militärische Situation schaffen, d. h. vor den Toren Konstantinopels stehen. Jedoch liegt eine allerdings amtlich noch nicht bestätigte Meldung aus Bulgarien vor, die die vorauströmischen Friedensbedingungen in einigermaßen klaren Umrissen erscheinen läßt:

Sofia, 16. Nov. Hier werden folgende Punkte als glaubwürdige Friedensbedingungen genannt: Räumung des Reizes der Tschataldcha-Linie und entweder Kapitulation der Tschataldcha-Armee oder Abzug unter Beobachtung, Räumung von Adrianopel, Skutari, Janina und Monastir, weiter Einzug der bulgarischen Truppen in Konstantinopel, Abtretung der besetzten Gebiete, Internationalisierung Konstantinopels, außerdem freie Durchfahrt und zuletzt Friedensschädigung.

Wie schon gelagt, haben diese Bedingungen grobe Wahrscheinlichkeit für sich. Jedoch hat sich König Ferdinand noch nicht dazu gehuftet und man kennt seine Ansicht in Sofia nicht. Der Sobranepresident Danew hat sich daher ins königliche Hauptquartier begeben, um die Befehle des Königs einzuholen. Wie sich die Türkei dazu verhält, weiß man nicht.

Im übrigen beriet der Ministerrat noch über das Erreichen um Waffenstillstand, daß von dem Großfürst an den König gerichtet worden ist, und heilohs zu antworten, daß die Regierung den verbündeten Kabinetten das Gefüch der Türkei vorlegen und nach Herstellung einer Einigung die Antwort so schnell wie möglich übermitteln werde.

### Ausschreitungen der Griechen und Bulgaren.

Die Griechen und Bulgaren, die sich so gerne ihrer Kultur rühmen, benehmen sich, nachdem ihnen die Serben in Albanien mit gutem Beispiel vorausgegangen sind, in Saloniki wie die Banditen. Unter der Bevölkerung herrscht gräßige Aufregung. Bulgarische und griechische Soldaten plündern und begehen Gewaltakte

Die übermächtigen Janitscharen werden dreist gegen die sinkende Regierungsgewalt und erpressen Millionen gegen das Versprechen, wieder Ruhe halten zu wollen. Bis es nicht mehr geht. Bis ein Sultan sie von den inzwischen geschaffenen „modernen“ Truppen niedermepeln muß. Nun ist die Türkei eine kurze Zeit lang nahezu wertlos. Immer degehrlicher werden die Ansprüche des Abendlandes, aber auch Osteuropa regt sich: Russland wird in zahlreichen Kriegen zu dem eigentlichen Erbfeind, und seit Katharina II. gilt die zukünftige Eroberung Konstantinopels und die Wiederaufrichtung des alten Byzanz als Programmypunkt der russischen auswärtigen Politik, der immer wieder aufgenommen wird, bis in das Jahr 1877 hinein. Gleichzeitig wird die Seeherrschaft der Türken gebrochen. Ihre großen Admirale, von denen Hoireddin Barbaros noch heute in der Sage lebt, sind nicht mehr, die Holländer und Engländer häubern das Mittelmeer. Die rote Türkensfahne spielt nur noch als Piratenflagge bei Seeräubern aller Nationen eine Rolle und endet schließlich als Symbol für jegliche wilde Revolution.

Schon Peter der Große hatte einige türkische Außenländer an sich gebracht, aber den ersten wirklich schweren Krieg gegen das Ossenreich hatten die Türken erst von 1768 bis 1774 zu bestehen, der zum Einmarsch der Russen in die Moldau und Walachei, das heutige Rumänien, führte, die peloponnesischen Griechen zum Aufstand brachte und die Türkensfahne bei Lichnos zerstörte sah. Die Armee wurde russisch. Drei große russisch-türkische Kriege erfüllten das Gefüch des Landes im 19. Jahrhundert, Egypten empörte sich und kam mit seinen Heeren in Kleinasien bis nahe vor Konstantinopel, die Balkanstaaten erwarben in einem Aufstand nach dem andern ihre Freiheit, immer neue Außenländer gingen verloren, und der „stark Mann am Bosporus“ kam aus den Fäusten der internationalen Diplomatie bis in die

gegen Mohammedaner. In den Straßen ist Lebensgefahr, da fortwährend schwer geschossen wird. Die Stadtverwaltung ist von griechischen Beamten übernommen worden, die Saloniki als griechische Stadt behandeln. Zahlreiche Türken bewirken die Konflikte um Schutz. Man sollte meinen, das dürfte den vor Saloniki liegenden Kriegsschiffen der Großmächte Veranlassung geben, einzuschreiten. Denn ebenso wie diese verhindern sollen, daß die Türken Ausschreitungen begehen, können sie das gegenüber Banditen anderer Nationen tun. Einige Schiffsgrenaten und die Hande wird schon zur Vernunft kommen.

### Verschiedene Meldungen.

Konstantinopel, 15. Nov. Ein Gericht, Nasim Pascha habe kapituliert, hat bisher keinerlei Bestätigung erfahren. Drei Transportschiffe sind heute früh vom Schwarzen Meer hier angekommen gestern zwei.

Konstantinopel, 15. Nov. Der Kommandant des Divisionsgeschwaders „Torgut Reis“ meldet: Gestern um 8 Uhr nachmittags beschoss unsere Flotte die feindlichen Streitkräfte, die sich bei Djebeljö befinden. Der Feind erlitt große Verluste.

Smyrna, 15. Nov. Die griechischen Kriegsschiffe durchsuchen weiter alle fremden Schiffe am Eingang der Dardanellen.

Aben, 15. Nov. Die griechische Armee unter dem Befehl des Thronfolgers ist von Saloniki aufgebrochen und marschiert direkt auf Monastir.

### Kriegsbilder aus Serbien.

Von Louis Verraud.

In Valanka war es, wo ich zum erstenmal ein Bild des Krieges sah. Ich hatte allerdings schon tags zuvor an einem nebligen Morgen am Donauufer merkwürdige Gestalten mit altertümlichen Gewehren und noch älteren Bajonetten gesehen; sie lauerten unter kleinen Hügeln, die aus Maisstroh hergestellt waren und bewachten die Bahnhlinie.

Eine halbe Stunde später, in Belgrad, nahm das Bild schon bestimmtere Formen an. Auf dem Bahnhof trieb sich eine buntfarbige und nicht besonders gut ziehende Volksmenge herum; serbische Bauern mit der landstädtlichen Wollmütze auf dem Kopf, die einen in grobe Wollstoffe, die andern in Leinen, bis zur äußersten Grenze des Schildlichen abgenutzte Trachten gekleidet, standen zusammengeschart in dem Eisenbahnwagen, die sie zur Armee bringen sollten; so, ohne sich bewegen zu können, sollten sie 24 Stunden lang durch das Land fahren. Über man hörte kein Wort der Klage und der Weinen; die Gefährter nur lachen nachdrücklich und traurig aus, und manche Augen glühten wie im Feuer. In der Bahnhofshalle gingen die Frauen, ohne eine Träne zu vergießen, hin und her und nahmen Abschied von den Männern. Gegen acht Uhr setzte der Zug sich in Bewegung, und im Schneekontempo, mit einem Aufenthalt auf jedem Bahnhof, fuhr man nach Niš. Auf jeder Station stiegen neue Leute in den Zug, und je tiefer wir in das Innere des Landes gelangten, desto elender erschienen mir die Ankommenden. Ihre geradezu unwahrscheinlichen Sandalen aus Baumrinde verschwanden unter Straßensand, ebenso wie ihre hohen, wollenen Socken, die mit buntfarbigen Blumen bestickt waren. Einige hielten ihre Ration rohen Hammelfleisches in der Hand, während andere das Fleisch auf der Spitze des Bajonets trugen.

Das alles war schon der Krieg, aber es war eigentlich ein flächliches Bild, und meine Reisegefährten und ich empfanden die erste starke Entzückung angesichts der Grauel des Blutes erst in Valanka. Hier tummelte sich in den Bahnhofshallen, auf den Bahnsteigen, ja sogar auf den Gleisen eine ungeheure Menschenmenge. Die Frauen waren in der Mehrzahl; einige waren europäisch gekleidet, und fast alle hatten ihre Kinder bei sich. Und alle, Männer, Weiber und Kinder, hielten kleine Christuskreuzchen in den Händen. Sie waren gekommen, weil die Ankunft eines Verwundetenzeuges gemeldet war. Man mußte vielleicht eine Stunde warten; endlich kam der Zug in Sicht; er fuhr langsam ein und blieb mitten unter der Menge, die plötzlich verstummt war, stehen. In den Wagen des Zuges befanden sich Lazarettsbetten, und auf diesen Betten lagen in blutigen Wunden arme Weiber mit glanzlosen Augen. Der Da kann sich nicht bewegen, da er vom Hals bis zu den Füßen in Binden und Watte gepackt ist;

Blätter. Nur ein einziges Mal erlebte die Türkei noch eine reine Freude, — damals, 1897, als Griechenland losbrach und in einem ebenso kurzen wie glänzenden Feldzug von den Türken niedergeworfen wurde. Das gab seit Jahrhunderten wieder den ersten Landzuwachs. Die Griechen mußten einen Teil von Thrakien abtreten. Erfolgt war der Sieg unter dem „alten Regime“ Abdül Hamids, unter Benutzung der Aufmarschtrübe des Freiheitlichen v. d. Goly, unter wesentlicher Mithilfe des in Deutschland ausgebildeten Riza-Pasha, der in der entscheidenden Schlacht von Dhomolos die Artillerie befehlte.

Dann kam die leise Modernisierung über die Türkei. Abdül Hamid wurde vom Throne gesetzt, politische Schwäger aus der Pariser Emigrantenkolonie führten das große Wort, es wurde Parlament geöffnet, ein neuer Sultan als abendländisch konstitutionelle Puppe zum Herrscher erhoben und das Untergesetz zu überstiegen gefordert. Sowar begann man wieder am Heute zu arbeiten, aber es hätte langer Jahre bedurft, um Ordnung hineinzubringen, und der jetzige Krieg platzt mittler in die erste Rangierung herein.

Nun ist die europäische Periode der Türkei unwiderstehlich zu Ende. Ob in Asien, auf begrenztem Gebiete, eine neue Blüte eintreten wird, weiß noch niemand. Gewisse Sätze hat das Volk. Es steht moralisch noch heute weit über einzelnen seiner Besieger, vor allem den Griechen, aber es fehlt eben der aufgeklärte harde Absolutismus, den ohnmächtige Parlamente doch nicht erledigen können. Aus den Türken läßt sich noch ebensoviel machen, wie von 1806 bis 1813 aus den Deutschen, — aber es fragt sich, ob in Istanbul heute Männer vorhanden sind, wie damals bei uns in Königsberg und Berlin.

Germanicus.

Beg.
Frei ins Haus
Frei ins Haus
Die Paunholer Nachr.

## Nr. 138.

auf der Kirchenvorst.

1. Verfügung der  
Die bereits früher ge-  
werden. Dem Städte-  
2. Dem Gesucht  
Rücksicht, soll entspre-  
3. Die Rechnu  
wurde zu Auszahlun

4. Es wird Re  
a) der Verfe  
der Alter  
bett.  
b) die Gen  
die Kosten  
und Rich  
c) die Gene  
nistenlehn

5. Der Fragebo  
zu Leipzig soll in der

## Rub- und Pomßen

Es sollen un-  
siegeln werden:

### I. Donner

von v  
im Gasthause

7 Eichen Stämme  
551 Fließen Stämme  
16/29 cm, 64 Riesen  
16/22 cm, 56 Riesen  
2 Linden Riesen  
8 Ei. RL 16/33 cm  
28 Fi. RL 13/22 cm  
Oberstärke, 2920 S  
ausbereitet im Revie  
Curtiswald, 92 Rm.  
97 Rm. Na. Beste  
27, 28, 29, 40 (Ha

### II. Freite

von  
im Gasthause zu  
2 Rm. L, 27 Na.  
Rollen, 13 Rm. L  
den Abteilungen 50

### III. Mont

von  
in der  
29 Rm. Na. Scheit  
Na. Beste aufbereitet  
(Lindhardt), 23 (Ha

### IV. Dienst

von  
im Gasthause zu  
98 Rm. Na. Scheit  
9 Rm. L, 170 Rm.  
Abteilungen 43, 44, 45

### Fürstliche Forstwe

Br

Aus der Ges  
tut zu allen Seiten no  
oder ganze Städte und  
und mit der Witte um

fener andere trägt den Arm in der Binde und sucht sich aufzurichten, um in eine bessere Lage zu gelangen; eines dritten Gesicht ist infolge einer lässenden Stirnwunde ganz mit Blut bedeckt. Dann ist da ein Offizier, der nicht mehr jung ist. Er trägt keinen Uniformrock, und auf die Brust hat ihm jemand einen kleinen Blumenstrauß gelegt; seine Augen sind geschlossen: ob er wohl schlafen mag? Nicht neben ihm ruht ein anderer Offizier, und etwas weiter entfernt steht ich einen barfüßigen armen Burschen, der sich auf seinem Lager vor Schmerzen windet und laut aufschreit; er weiß die Denden ab, und man sieht nun, daß sein Knie in grauenhafter Weise zertrümmt ist: die Knochen sind bloßgelegt und durch keinen Verbund verhüllt. In Wagen liegen in Lumpen gehüllte Krüppel. Die meisten schlafen so zusammen; obwohl ihre Verletzungen nicht allzu schwer sind, haben doch alle die schändliche Gesichtsschönheit der Toten. Ein paar Augenblide später kommt ein zweiter Zug, und es sind an uns im ganzen mehr als tausend Verwundete vorübergefahren. Die Sieger von Rumanowol und jeder andere Sieg hat ebenso solche Gefolomie von Dosen gefordert.

Nachdem die erste Aufruhr vorüber ist und die ersten Tränen getrocknet sind, klagen die Frauen sich auf die Wagen und werfen durch die Tür- und Fensteröffnungen Blumen und Blütenblätter hinunter; die Kinder werden hochgehoben, damit sie Schätzchen mit Zigaretten und Schokolade auf die Schmerzensläger werfen können. Das alles dauert zwei lange Minuten, da der Zug nach Belgrad weiterfährt, während unter Zug die Fahrt nach Niš und Sofia antritt; und wir waren schon weit entfernt, als ich noch immer vom Bahnhof Valanta her die zu einem gewaltigen Brausen anschwellenden Rufe: "Evivo! Evivo!" hörte. Ich habe sie also nur ein paar Augenblide gesehen, die Verwundeten von Rumanowol; aber ich werde sie nie vergessen!

### Städtenamen auf dem Balkan.

Von A. Gregor.

Der durch die Niederlage der Türken jetzt weltbekannt gewordene Name Kirk-Kilise bedeutet „vierzig Kirchen“ (im Griechischen „saranta ecclesias“). Die Stadt machte schon vor zwei Jahren, als es sich um die sogenannten „umstrittenen Kirchen“ handelte, ein wenig von sich reden. Es wurde damals nämlich eine Anzahl Kirchen sowohl von den griechischen Patriarchen wie auch von den bulgarischen Exarchen zurückgefordert. Der Konflikt fand eine Lösung zugunsten der Bulgaren...

Adrianopel heißt im Türkischen Edirne. Es wurde im Jahre 1361 von Murad I. erobert, vier Jahre nach dem Fall von Gallipoli, der ersten europäischen Stadt, die in die Hände der Osmanen gefallen war. Der Sitz der Regierung, der bis dahin in Brusa gewesen war, wurde nach Adrianopel verlegt und blieb hier bis zur Einnahme von Konstantinopel. Adrianopel nennt sich noch heute die zweite Hauptstadt der Türkei. Die Stadt besitzt die wunderbare Moschee des Sultans Selim, die in der Blütezeit der türkischen Kunst von dem Baumeister Sinan erbaut wurde. Den Osmanen gilt sie als die schönste Moschee des Kalifats.

Philippopol (im Türkischen Plevlje, im Bulgarischen Plovdiv) unterlag ein Jahr später als Adrianopel. Mustapha-Pascha ist die Grenzstation, die allen Orientreisenden wohlbekannt ist. Gleich vielen anderen Orten des Orients hat sie den Namen ihres Gründers angenommen. So heißt die Anfangsstation der Bagdadbahn Halid-Pascha, während eine der schönsten Vorstädte von Konstantinopel den Namen Hassim-Pascha führt. Burgas kommt vom griechischen Worte „pyrgas“ und bedeutet Turm. Saloniki ist für die Türken Selanik. Die Griechen sagen nicht Ustiköy und Monastir, sondern Slopia und Bitolla. Skutari in Albanien heißt bei den Bewohnern des Landes selbst Shkodra. Der richtige Name des asiatischen Skutari ist Ustiköy.

Die Türken nennen Griechenland und Bulgarien Rennanien und Bulgaristan. Montenegro heißt für sie Karabagh; für die Hellenen heißt es Maurovouni und für die Montelegriker selbst Chlernagora. Als vier Namen haben die gleiche Bedeutung. In Stambul wird Krete Kribi genannt. Das legale Meer ist das Weiße Meer. Die Russen heißen Moskow; Persien wird Adjem genannt, Ägypten Mift, Frankreich Franja, Deutschland Almania, die Schweiz Jevitschere. Pera ist für die Einwohner von Stambul Beyoglu; der Name Stambul selbst scheint von dem griechischen Ausdruck „stín

polin“, in der Stadt, d. h. in Konstantinopel, zu kommen. Die Slaven sagen für Byzanz Tharigrad, Stadt der Zaren, der Kaiser. Die Bulgaren haben einen Kriegsgehang, dessen Kehreim: „Marsch, marsch, Tharigrad nach!“ (Vorwärts, vorwärts, Konstantinopel ist unser!) lautet. Bei den muslimischen Dichtern wird aus Stambul Ismail, d. h. Wall des Islam...

### Vermischte Nachrichten.

O Fahnenflucht eines Einjährigen. Seit einigen Tagen ist der Einjährig-Freiwillige des bosnischen Infanterieregiments, Josef Adermann, aus München verschwunden. Es wurde gegen ihn jetzt ein Haftbefehl wegen Fahnenflucht erlassen. Adermann hat sich wahrscheinlich nach Russland begeben, wo er bis zum Amtzeit seiner Militärgattung als Korrespondent beschäftigt war und wo er auch gebrautet hat.

O Unter Rüben schnitzen erstellt. In Rimpach stieß man beim Umladen eines in einem nach Leibniz bestimmten mit Rüben schnitten beladenen Güterwagens auf den Leichnam eines unbekannten Mannes. Ancheinend ist der Tote ein ausländischer Arbeiter, und es kann nur angenommen werden, daß er in einer Zuckersfabrik in einem unbeobachteten Augenblick in den Trichter gestürzt und von den Rüben schnitten verschüttet worden ist, so daß er höchstens sterben muhte. Der Fund wurde der Staatsanwaltschaft in Schweidnitz gemeldet.

O Tod bei der Ablösung. In der Kaserne des Feldartillerieregiments in Neustadt (Oberschlesien) entlud sich bei der Übergabe eines geladenen Wachgewehrs an die Ablösung die Waffe infolge der Unvorsichtigkeit eines Kanoniers. Das Geschoss traf den gegenüberstehenden Gefreiten Lischolle so unglücklich in den Kopf, daß er auf der Stelle tot zusammenbrach. Der unvorsichtige Kanonier heißt Weisser.

O Bruderword. Beim Abendessen gerieten die drei Bauersöhne Fauer, Joseph und Heinrich Bingel in Ebersberg a. D. in Streit, dessen Ursache darauf zurückzuführen war, daß Joseph von seinen Brüdern Geld verlangte. Im Verlauf des Streites griff Joseph zum Revolver und gab zwei Schüsse ab, von denen einer seinem Bruder Heinrich in den Kopf drang. Der Unglückliche starb bald darauf. Der Täter entfloh.

O Feuerbrunst in einer rheinischen Geschossfabrik. Auf bis jetzt nicht erklärte Weise entstand in der Geschossfabrik der Rheinischen Metallwaren- und Maschinenfabrik in Düsseldorf ein gewaltiges Feuer. Etwa vierzig äußerst wertvolle Maschinen, die zur Herstellung der Patronen und Hülsen dienten, sind vernichtet worden. Viele Ritterinnen und Ritteren, die für Bulgarien und Serbien nach dem Kriegsschauplatz bestimmt waren, liegen auf der Brandstätte umher. Der Schaden wird auf über eine Million Mark geschätzt.

O Neue Ordensschwestern. In verschiedenen Orten am Rhein machen zwei Ordensschwestern die Runde und beitreten für eine Heidenmission erschledische Sümmchen ein. Schließlich wurden in St. Goarshausen mehrere Bürger an der Echtheit der beiden Schwestern stutzig. Als die Polizei Nachforschungen anstellte, ergab sich, daß die beiden Ordensschwestern ein Schuhmacher und seine Geliebte waren. Sie wurden verhaftet.

O Mordversuch und Selbstmord einer Liebzeuge. Im Norden Berlins hat die 17jährige Wiege Macenne ihren Onkel, den Hausbesitzer Richard Bildart, durch einen Schuß in den Rücken schwer verletzt und dann Selbstmord verübt. Bildart machte seiner Nichte heilige Vorwürfe über Verfehlungen. In ihrer Erregung erging das Mädchen einen im Schlafzimmer in einer Schublade liegenden Revolver und gab auf ihren Onkel zwei Schüsse ab. Der zweite traf Bildart in den Rücken und verlegte ihn schwer. Danach erschöpft lag die Macenne.

O 15 Millionen unterschlagen. Der wohlhabende Bankier A. May stellte sich selbst der dortigen Polizei, als er wegen unerhörter Beträgerei verhaftet werden sollte. Er erklärte, daß die Zahl der von ihm geschädigten Kunden, alles kleine Sparte, die von der hohen Vergütung, die er versprach, angelockt worden waren, über 2000 beträgt. Die Gesamtsumme der ihm anvertrauten und verlorenen Depositionsgelder beträgt nahezu 15 Millionen. Das Defizit hatte May durch rücksichtlose, sehr gewagte Börsenspekulationen zu deinem verdeckt. May, der fast blind ist, lebt auf sehr großem Luxus.

Paris, 15. Nov. In einer Färberei zu Vitry ist ein großer Kessel explodiert. Durch austretende Dämpfe

wurden zwei Arbeiter getötet, sechs lebten schwer und etwa zwanzig leicht verletzt.

Stockholm, 15. Nov. Die schwedische Akademie hat nun endgültig Gerhart Hauptmann den Nobelpreis für Literatur zugesprochen.

Dublin, 15. Nov. An der irischen Küste ist der Passagierschiff "Sibah" gesunken, von der Beibootung ertrunkenen Personen.

Rom, 15. Nov. In Como fuhr infolge Verlustes der Bremse ein Straßenbahnwagen in rasendem Tempo einen Abhang hinunter und raste gegen ein Haus. Bei dem Zusammenprall wurden drei Passagiere getötet und 80 verwundet.

O Verdächtigen Rüsse. Eine amtliche Verfügung der russischen Postverwaltung untersagt den Telegraphbeamten die Beförderung von Depeschen, deren Inhalt irgendwelchen geheimen Nebensinn verbergen könnte. Diese Verfügung wird von den Telegraphisten mit boshafter Genauigkeit ausgelegt, und so kommt es in fast jedem einzelnen Fall auf den Telegraphenamt zu einer peinlichen Szene. Besonders unangenehm war dieser Tag die Lage einer jungen Dame, die vor Erregung abwechselnd rot und blaß wurde. Ihre Sünden bestanden darin, daß sie ihrem Bräutigam telegraphisch 100 000 Rüsse senden wollte. "Was verstehen Sie unter Rüsse?" fragte der pflichtgetreue Beamte. "Die allgemeinsten Rüsse" erwiderte die Dame im höchsten Ton. "Aber vielleicht ist das nur eine vereinbarbare Schrift, und Sie wollen in Wirklichkeit 100 000 Exemplare verbreiterter Bücher abschicken?" Die Dame muhte schließlich auf das Absenden der Depesche verzichten, da der Beamte solch hohen Grad von Säuberlichkeit nicht glauben konnte oder wollte.

O Interessante Flöhe. In der Physikalisch-ökonomischen Gesellschaft zu Königsberg i. Pr. machte dieser Tag Dr. Dampt die Mitteilung, daß es ihm gelungen sei, in einem von Dr. Sellmid auf Ledermäusen gefundenen Parasiten die vierzigste Art aus Ostpreußen festzustellen. Diese Art kannte man bisher nur aus Südböhmen und von Wiesbaden. Nicht allgemein bekannt ist die Tatsache, daß vor zwei Jahren ein reicher Sammler (Rothschild) für ein einziges Flöhen-Exemplar — es handelte sich um eine Art, die nur im Fels eines bestimmten Polarsteins vegetierte — einen Preis von vielen tausend Mark bezahlte.

O Konferenz zur Bekämpfung des Mädelhandels. Auf der Tagung des deutschen Nationalkomitees der internationalen Vereinigung zur Bekämpfung des Mädelhandels in Stettin hielt Victor Wagner aus Köln einen interessanten Vortrag über Mädelhändler und ihre Ofer. Danach ist der Mädelhandel als Großhandel organisiert und lebt sich aus Export, Import und Transit zusammen. Der Mädelhändler ist der ausgesprochene Kapitalist und meist sind es ungarische, polnische und galizische Juden, die ihre Mädel verkaufen. Es kommt ihnen dabei die große wirtschaftliche Notlage der Juden in den Balkanländern zu Hilfe. Ein sehr gebräuchliches Mittel ist bei den Mädelhändlern die Scheinehe mit gefälschten Papieren. Bei der Einschaffung verschwindet der Ehemann unter dem Versprechen, nachzukommen, das Ofer aber wird bald ins Bordell gebracht. Die Fälle des Nationalkomitees wie 1911 nicht weniger als 1400 Räumen von Mädelhändlern auf 300 Versionen konnten vor Gericht gebracht und 90 zu hohen Zuchtausstrafen verurteilt werden. Die Hauptquelle des Mädelhandels ist das Bordell-

O Eremitische Zeitbilder. (Ehe auf Rüdigung.) In Islands Hauptstadt trat ein Paar — in Liebe an den Traualtar — und schloß dabei den Ehepaß — mit vierjährigem Kontrakt. — Gar vielen imponierte dies, — und mancher Zeitungsschreiber pries — die Rüdigung im Ehejahr — als eine neue Weltepoche. — So einfach aber geht's zum Glück — bei uns nicht wie in Neukastel, — weil solch ein Eheband auf Erit — für beide nur geeignet ist, — die in den kalten Regionen — direkt nebenan beim Nordpol wohnen. — Und sie liegt in roter Glut — durch's weiche Herz ein warmes Blut. — Wenn unerheblich ein Mädel freit, — so tut er's für die Ewigkeit, — er fragt nicht viel und bittet nicht daran, — daß sich dabei was anderes kann, — er sieht sein Mädel schön und jung — und pfeift auf alle Rüdigung. — Nun fragt nur rum in deutscher Eben, — ob sie nicht ideal bestehen, — und fragt die Ehemänner alle, — ob jedem nicht sein Weib gefalle — und ob er's je verlaufen möchte — und jemals an ein andres böte; — da findet sicherlich keiner nicht — ein einziger, der widerstreitet — Lebt aber jemand in der Welt, — der's Gegenteil für richtig hält — von diesem wünscht ich, daß er's sagt, — sofern er Mut hat und es wagt.

O Charaktertest. Wrat: "Wie oft habe ich Ihnen nun schon das Rauchen verboten! . . . Das Sie das nicht lassen können!" — Patient: "Bitte sehr, Herr Doktor — das hab' ich mit schon mindestens ein dubandum abgewöhnt!" (Liegende Blätter)

### Goldene Ketten.

Roman von Clarissa Voehde.

nahm sich vor, recht heiter bei den Ihren zu erscheinen. Man sollte sie dort für glücklich, ganz glücklich halten.

So kam denn endlich der herbegehrte Tag des Wiederehens. Justus hatte in München einige Zimmer im Altbayerischen Hof bestellt. Wieviel lieber wäre Katharina beim Vater abgestiegen, hätte mit ihrem Manne in dem kleinen Vorzimmer gewohnt, das sie einst gemeinsam mit Lilly durch allerhand selbst gearbeitete Niedlichkeiten verschönzt hatte, um es recht wohllich für liebe Gäste zu gestalten. Aber doran war nicht zu denken. Justus mit seinen vornehmen Gewohnheiten, — sie wagte gar nicht davon zu reden, und auch der Vater hatte es nicht angeboten.

Lilly hatte die Tasel in dem künstlerisch ausgestatteten, behaglichen Speisegimmer ihrer kleinen Villa am englischen Garten festlich für den Empfang der geliebten Schwester geschmückt. Der Vater war selbst nach dem Bahnhof gegangen, Tochter und Schwiegersohn zu empfangen und gleich in sein Haus mitzunehmen. Das war indes nicht nach Justus' Ge-richt. Er bat, ekt ins Hotel gehen zu dürfen, gestattete aber Katharina, den Vater zu begleiten.

Es war Abend, das Haus strahlte in festlichem Schmuck und heller Leuchtung.

"Die Heimat, die Heimat," jubelte Katharina auf, als sie vom Vater aus dem Wagen gehoben, in das kleine Vestibül und das altvertraute Wohnhaus trat, und all ihr Vornehmen vergessen, brachte sie in heftiges Schluchzen aus.

Wein Kind, mein liebes, liebes Kind!"

Der Professor, der sich anfangs über Justus' Weigerung, mit ihm zu kommen, gedrängt hatte, war jetzt froh, daß dieser bei der ersten Begrüßung nicht zugegen war. Für ihn blieb der Schwiegersohn noch immer der fremde Mann — fremd in allem, in seinem Denken und Fühlen.

Katharina wanderte aus einem Arm in den anderen, vom Vater zur Schwester.

"Sieh Dich an, Kind, ob Du Dich verändert hast," rief der Professor, die selbst Hut und Mantel abnehmend.

"Um, etwas schmäler geworden und blau. Das hübsche Kind, das ich dem Herrn Marktwald in die Arme legte, bist Du nicht mehr."

"Nur die Ermündung der Reise, Papa. Ich fühle mich ganz wohl."

"Und auch glücklich, Kind, auch glücklich!"

Auch glücklich, Papa! Aber Du bist grauer geworden. Was bedeutet das, mein lieber, schöner Papa? Von Dir mühte das Alter für alle Seiten fern bleiben."

"Die Jugend verließ mich mit meiner Kathi — und darum die grauen Haare. Du darfst mich nicht wieder so lange ohne Deinen Anblick lassen, hörst Du? Das werde ich Deinem Gespenst strengen einschärfen."

"Er ist so viel in Anspruch genommen," suchte ihn Katharina zu entschuldigen.

"Der Himmel sei gegeißelt. Diese Tage wollen wir aber auch feiern, so recht aus Herzengrund. Schade nur, daß unser Hans schon wieder fort muhte."

"Nach Paris?" fragte Katharina.

"Ja, nach Paris, wo er arbeiten und studieren will. Das war ein langer, schwerlicher Abschied. Doch darüber wird Dr. Lilly besser berichten können."

Er war dabei einen bedeutungsvollen Blick auf seine blonde Tochter, die der Schwester Amt ergriff und sie hinauf in das früher gemeinsam von ihnen bewohnte Giebelstübchen führte.

Mit glücklichem Lächeln begrüßte Katharina das vertraute Gemach, in dem sie so viele glückliche Stunden jugendlichen Sehnsüchtes und Hoffens verlebt hatte.

"Und was ist's mit Hans